



ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Брюксел, 18.5.2011
COM(2011) 259 окончателен

2011/0111 (CNS)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за временно суспендиране на автономните мита от Общата митническа тарифа
при внос на някои промишлени продукти в Канарските острови**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Контекст на предложението

Основания и цели на предложението

Правителството на Кралство Испания отправи искане от името на властите на Автономната област на Канарските острови за удължаване на настоящия режим на суспендиране на вносните мита за определени промишлени продукти. Тези мерки целят да засилят конкурентоспособността на местните икономически субекти и така да осигурят по-стабилна трудова заетост на Островите.

Общ контекст

Канарските острови спадат към най-отдалечените райони на Европейския съюз, за които могат да бъдат предвидени специални мерки съгласно член 349 от Договора за функционирането на Европейския съюз, за да се преодолеят неизгодните икономически условия, в които те са поставени поради географското си положение.

Съществуващи разпоредби в областта на предложението

Сходни разпоредби са въведени с Регламент (ЕС) № 973/2010 на Съвета от 25 октомври 2010 г. за автономните райони на Република Португалия — Азорските острови и Мадейра.

Съгласуваност с други политики и цели на Съюза

Настоящото предложение съответства на политиките на Съюза, особено в областта на международната търговия, развитието, конкуренцията, предприемачеството и външните отношения.

Консултация със заинтересованите страни и оценка на въздействието

Консултация със заинтересованите страни

При допитване до членовете на експертната работна група на Комисията „Икономически и тарифни въпроси“ те не направиха никакви икономически възражения срещу предложеното суспендиране.

Събиране и използване на експертни становища

Не бяха необходими външни експертни становища.

Оценка на въздействието

Не е правена оценка на въздействието поради универсалното приложение на предлаганите мерки.

Правни елементи на предложението

Обобщение на предлаганите мерки

Предложеното суспендиране на митата от Общата митническа тарифа дава възможност на местните икономически субекти от Канарските острови да внесат безмитно определено количество суровини, части, компоненти и средства за производство. За да бъдат избегнати злоупотреби или нарушаване на традиционните търговски потоци, се предвижда крайната употреба на продуктите, чиито мита биват суспендирани, да подлежи на проверка.

Освен това средствата за производство ще трябва да бъдат употребявани от местните дружества на островите за срок, не по-кратък от две години, преди да могат да бъдат продавани свободно на други дружества, намиращи се в друга част от митническата територия на Европейския съюз.

За да бъдат суспендирани митата, суровините, частите и компонентите ще трябва да се употребяват за промишлена преработка и за поддръжка на Канарските острови.

Правно основание

Член 349 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Принцип на субсидиарност

Предложението е от изключителната компетенция на Съюза. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

Принцип на пропорционалност

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

Този вид действие се прилага редовно като инструмент за подобряване на конкурентоспособността на икономическите субекти. Налагането на проверки във връзка с крайната употреба на стоките в съответствие с разпоредбите на Митническия кодекс на Общността и разпоредбите за прилагането му представлява в този контекст утвърдена процедура и не създава съществена допълнителна административна тежест нито за регионалните и местните органи, нито за икономическите субекти.

Избор на инструменти

Предложени инструменти: регламент.

В Договора не са предвидени други средства за въвеждането на такива мерки.

Отражение върху бюджета

Предложението има отражение върху бюджета на Съюза, тъй като суспендирането на митата ще доведе до загуба на приходи от собствените източници на Съюза.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за временно суспендиране на автономните мита от Общата митническа тарифа при внос на някои промишлени продукти в Канарските острови

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 349 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид становището на Европейския парламент¹,

като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет²,

като взе предвид становището на Комитета на регионите³,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно Регламент (ЕО) № 704/2002 на Съвета от 25 март 2002 година за временното суспендиране на автономни мита по Общата митническа тарифа при внос на някои промишлени продукти и откриването и начина на администриране на автономни тарифни квоти на Общността при внос на някои рибни продукти в Канарските острови⁴, суспендирането на митата от Общата митническа тарифа за някои средства за производство за търговски и промишлени цели ще изтече на 31 декември 2011 г.
- (2) През септември 2010 г. правителството на Испания отправи искане от името на правителството на Канарските острови за удължаване на суспендирането на автономните мита от Общата митническа тарифа за някои продукти съгласно член 349 от Договора. Като основание за това искане бе посочено, че с оглед на отдалечеността на тези острови икономическите субекти са поставени в изключително неизгодно икономическо и търговско положение, което оказва

¹ Становище от ... 2011 г. (все още непубликувано в Официален вестник).

² ОВ С , , стр. .

³ ОВ С , , стр. .

⁴ ОВ L 111, 26.4.2002 г., стр.1 .

негативно влияние върху демографските тенденции, заетостта и социално-икономическото развитие.

- (3) Промисленият и строителният сектор на Канарските острови бяха тежко засегнати от неотдавнашната икономическа криза. Спадът в строителството повлия негативно всички съпътстващи промишлени отрасли, които зависят от него. Неблагоприятните финансови условия оказаха сериозно влияние върху много области на стопанската дейност. В допълнение към това, рязкото нарастване на безработицата в Испания утежни срива на вътрешното търсене, включително на търсенето на промишлени изделия.
- (4) Безработицата на Канарските острови е трайно по-висока от средната за Испания през последните десет години и от 2009 г. насам Автономната област регистрира най-висока безработица в цялата страна⁵. Освен това повече от половината от промишлената продукция на Канарските острови се потребява на самите острови, което прави положението особено тежко, тъй като търсенето там е засегнато по-сериозно.
- (5) Следователно с цел да се предостави дългосрочна перспектива пред инвеститорите и да се даде възможност на икономическите субекти да достигнат ниво на промишлена и търговска дейност, което да стабилизира икономическата и социалната обстановка на Островите, е приемливо да се удължи пълното суспендиране на митата от Общата митническа тарифа за някои стоки, изброени в приложение II и приложение III към Регламент (ЕО) № 704/2002 за период от 10 години.
- (6) В допълнение, в същия контекст правителството на Испания поиска суспендирането на митата от Общата митническа тарифа за четири нови продукта с кодове по КН 3902 10 00, 3903 11 00, 3906 10 00 и 4805 00 00. Искането беше прието, тъй като това суспендиране ще укрепи икономиката на Канарските острови.
- (7) За да се гарантира, че единствено намиращите се на територията на Канарските острови икономически субекти се ползват от тези тарифни мерки, суспендирането следва да бъде обвързано с крайната употреба на продуктите в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността⁶ и Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митнически кодекс на Общността⁷.
- (8) В случай на отклонение на търговските потоци и с цел да се гарантират еднакви условия за прилагането на настоящия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия, които да ѝ позволят временно да отмени суспендирането. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите

⁵ Евростат: Регионални статистически данни — безработица по NUTS 2 региони, 1999-2009 г.

⁶ ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1.

⁷ ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1.

правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията⁸.

- (9) С цел да се осигури непрекъснатост на мерките, определени в Регламент (ЕО) № 704/2002, е необходимо мерките, предвидени в настоящия регламент, да се прилагат от 1 януари 2012 г.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

От 1 януари 2012 г. до 31 декември 2021 г. митата от Общата митническа тарифа, приложими за внос в Канарските острови на средства за производство за търговски или промишлени цели, попадащи в кодовете по КН, изброени в приложение I и актуализирани с изменения на Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета⁹, се суспендират изцяло.

Тези продукти се употребяват съгласно съответните разпоредби на Регламент (ЕИО) № 2913/92 и на Регламент (ЕИО) № 2454/93 за срок, не по-кратък от 24 месеца след допускането им за свободно обращение от икономическите субекти, разположени на Канарските острови.

Член 2

От 1 януари 2012 г. до 31 декември 2021 г. митата от Общата митническа тарифа, приложими за внос в Канарските острови на суровини, части и компоненти, попадащи в кодовете по КН, изброени в приложение II, актуализирани с изменения на Регламент (ЕИО) № 2658/87 и използвани за промишлена преработка или за поддръжка на Канарските острови, се суспендират изцяло.

Член 3

Суспендирането на митата, посочено в членове 1 и 2, е обвързано с крайната употреба в съответствие с членове 21 и 82 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 и с проверките, предвидени в членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Член 4

1. Когато Комисията има основание да счита, че предвиденото в настоящия регламент суспендиране е довело до отклонение на търговския поток за даден продукт, тя може да приеме изпълнителни актове, с които временно да отмени суспендирането за срок, не по-дълъг от 12 месеца. Тези изпълнителни актове се приемат в съответствие с процедурата за проучване, упомената в член 5.

⁸ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

⁹ ОВ L 256, 7.9.1987 г., стр. 1.

Вносните мита за продукти, за които суспендирането е временно отменено, се обезпечават с гаранция и съответните продукти ще бъдат допускани за свободно обращение на Канарските острови само при условие, че е осигурена такава гаранция.

2. В рамките на дванадесетмесечния срок, посочен в параграф 1 следва да се вземе окончателно решение дали да се запази или отмени суспендирането. Ако суспендирането се отмени, митата, обезпечени с гаранции, се събират окончателно.
3. Ако в рамките на срока от 12 месеца не бъде прието окончателно решение в съответствие с параграф 2, обезпечението се освобождава.

Член 5

1. Комисията се подпомага от Комитета по Митническия кодекс, създаден с член 247а, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2913/92. Комитетът е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011¹⁰.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 6

Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след неговото публикуване в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета
Председател*

¹⁰ ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Средства за производство за търговски или промишлени цели, попадащи в следните кодове по КН¹¹:

4011 20	8450 20	8522 90 80	9006 53 80
4011 30	8450 90	8523 21	9006 59
4011 61	8469 00 91	8523 29 33	9007 19
4011 62	8472 10	8523 29 39	9007 20
4011 63	8472 30	8523 29 90	9008 20
4011 69	8472 90 10	8523 40 99	9008 30
4011 92	8472 90 70	8523 51 99	9008 40
4011 93	8473 10 19	8523 59 99	
4011 94	8473 40 18	8523 80 99	
4011 99	8501 10 10	8525 50	9010 10
5608	8501 10 91	8525 80 11	9010 50
6403 40	8501 10 93	8525 80 19	9011 10 90
6403 51 05	8501 10 99	8526 10	9011 20 90
6403 59 05	8501 20	8526 91 20	9011 80
6403 91 05	8501 31	8526 91 80	9011 90 90
6403 99 05	8501 32	8542 31 10	9012 10 90
8415 10 10	8501 33	8542 32 10	9012 90 90
8415 10 90	8501 34	8542 39 10	9030 10
8415 20	8501 40 20	8701 10	9030 20 91
8415 81	8501 40 80	8701 20	9030 31
8415 82	8501 51	8701 90 90	9030 33
8415 83	8501 52 20	8702	9106
8415 90	8501 52 30	8704 21 31	9107
8418 30 80	8501 52 90	8704 21 39	9207 10
8418 40 80	8501 53 50	8704 21 91	9207 90
8418 50	8501 53 81	8704 21 99	9506 91 90
8418 61	8501 53 94	8704 22	9507 10
8418 69	8501 53 99	8704 23	9507 20 90
8418 91	8501 61 20	8704 31 31	9507 30
8418 99	8501 61 80	8704 31 39	
8427	8501 62	8704 31 91	
8431 20	8501 63	8704 31 99	
8443 31 91			
8443 32 10	8501 64	8704 32	
8443 32 91			
8443 32 99	8518 40 30	8704 90	
8443 39 10			
8443 39 39	8518 90	8705	
8443 99 10	8519 20	9006 10	
8450 11 90	8519 81 51		

¹¹ Както е определено в Регламент (ЕО) № 861/2010 на Комисията от 5 октомври 2010 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) 2658/87 на Съвета относно тарифата и статистическата номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 284, 29.10.2010 г., стр. 1).

8450 12
8450 19

8521 10 95
8522 90 49

9006 30
9006 52

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**Суровини, части и компоненти, употребявани
за селскостопански цели, за промишлена преработка или за поддръжка, попадащи
в следните кодове по КН¹²:**

3901	4810 22 10	5501	
3902 10	4810 22 90	5502	
3903 11	4810 29	5503	8706
3904 10	4810 31	5504	8707
3906 10	4810 32	5505 10	8708
4407 21 10	4810 92	5505 20	8714 11
4407 21 91	4810 99 10	5506	8714 19
4407 22 10	4810 99 90	5507	8714 91
4407 22 91	5108	5508 10 10	8714 92
4407 25 10	5110	5508 20 10	8714 93
4407 25 30	5111 11	5509	8714 94
4407 25 50	5111 19 10	5510	8714 95
4407 26 10	5111 19 90	5512	8714 96
4407 26 30	5111 20	5513	8714 99
4407 26 50	5111 30	5514	9002 90
4407 29 15	5111 90 10	5515	9006 91
4407 29 20	5111 90 91	5516	9007 91
4407 29 25	5111 90 93	6001	9007 92
4407 29 45	5111 90 99	6002 40	9008 90
4407 29 83	5112 11	6002 90	9010 90
4407 29 85	5112 19	6217 90	9104
4407 99 40	5112 20	6305 10 10	9108
4410	5112 30	6305 10 90	9109 11
4412	5112 90	6305 20	9109 19
	5205	6305 32	9109 90
	5208	6305 33	9110 11 10
	5209	6305 39	9110 11 90
	5210	6305 90	9110 12
	5212	6309	9110 19
	5401 10 12	6406	9110 90
	5401 10 14	7601	9111
	5401 20 10	8517 70 90	9112
4803	5402	8529 10 80	9114
4804	5403	8529 10 95	
4805	5404 11	8529 90	
4810 13	5404 90		
4810 14	5407		
4810 19 10	5408		

¹²

Както е определено в Регламент (ЕО) № 861/2010 на Комисията от 5 октомври 2010 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) 2658/87 на Съвета относно тарифата и статистическата номенклатура и Общата митническа тарифа (ОВ L 284, 29.10.2010 г., стр. 1).

**ЗАКОНОДАТЕЛНА ФИНАНСОВА ОБОСНОВКА НА ПРЕДЛОЖЕНИЯ С
ВЪЗДЕЙСТВИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА, СТРОГО ОГРАНИЧЕНО ДО
ПРИХОДНАТА ЧАСТ**

1. НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО:

Предложение за Регламент на Съвета за временно суспендиране на автономните мита от Общата митническа тарифа при внос на някои промишлени продукти в Канарските острови.

2. БЮДЖЕТНИ РЕДОВЕ:

Глава и статия: Глава 12, статия 120

Сума, предвидена в бюджета за 2011 година: **16 653 700 000 EUR**

3. ФИНАНСОВО ВЪЗДЕЙСТВИЕ

Предложението няма финансово отражение

Предложението няма финансово въздействие върху разходите, но финансовото въздействие върху приходите е, както следва:

(в млн. EUR до първия знак след десетичната запетая)

Бюджетен ред	Приход ¹³	период, започващ на дд/мм/гггг	[2012 г. -2021 г.]
Статия 120	<i>Въздействие върху собствените ресурси</i>	1/1/2012 г.— 31/12/2021 г.	-2,2 годишно

4. МЕРКИ ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ

Проверки за крайната употреба на продуктите, предмет на настоящия регламент на Съвета, ще се провеждат в съответствие с членове 291—300 от Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията за определяне на разпоредби за прилагане на Митническия кодекс на Общността.

¹³ По отношение на традиционните собствени ресурси (селскостопански мита, налози върху захарта, мита) посочените суми следва да бъдат нетни, т.е. след приспадането от brutните суми на 25 % разходи по събирането.

5. ДРУГИ ЗАБЕЛЕЖКИ

Предложеното суспендиране следва да бъде в сила за период от 10 години, за да могат икономическите субекти да вземат дългосрочни инвестиционни решения.

То замества мерките, въведени с Регламент (ЕИО) № 704/2002 на Съвета, чийто срок на действие изтича на 31.12.2011 г.

Очаквани разходи за тази операция

Въз основа на информацията, предоставена от регионалните органи, загубата на приходи, произтичаща от настоящия регламент, може следователно да се оцени на 2,96 млн. EUR (бруто, при включени разходи по събирането) $\times 0,75 = 2,22$ млн. EUR годишно за периода 1.1.2012 г.—31.12.2021 г.

Загубата на приходи от традиционните собствени ресурси се компенсира от вноските на държавите-членки въз основа на БНД.